

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITA
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - KONFORMITÄTSPERKLÄRUNG
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSÄMMELSE

01 (E) continuation of the previous page;
02 (D) Fortsetzung der vorherigen Seite;
03 (F) suite de la page précédente;
04 (NL) vervolg van vorige pagina.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates;
02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht;
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration;
04 Onwerp-specificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft;
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración;
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione;

06 • Pressione massima consentita (PS): <PS> (C)
• Temperatura minima/massima consentita (TS):
*TSmin: temperatura minima nel lato di bassa pressione;
*TSmax: temperatura massima consentita (PS): <PS> (C)
• Refrigerante: <R>
• Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar)
• Numero di serie e anno di produzione: tare riferimento alla targhetta del modello
07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <PS> (bar)
• Μεινίστη/Μακίστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS):
*TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την παροχή υαυρήνης πίεσης: <PS> (C)
*TSmax: Κορυφαία θερμοκρασία που επιτρέπει για τη χρήση του υαυρήνη πίεσης (PS): <PS> (C)
• Καλένδαρι <C>
• Έτος κατασκευής του προϊόντος με τη μορφή αααα/αααα
• Ημερομηνία έκδοσης του πίνακα (PS): <PS> (C)
• Αριθμός της ετικέτας ασφαλείας (PS): <PS> (C)
• Αριθμός κατασκευής του ελαστικού: αναφέρεται στην πινακίδα ασφαλείας (PS): <PS> (C)
08 • Pressão máxima permitida (PS): <PS> (bar)
• Temperatura mínima e máxima permitidas (TS):
*TSmin: temperatura mínima em baixa pressão: <PS> (C)
*TSmax: temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <PS> (C)
• Refrigerante: <R>
• Regulação do dispositivo de segurança do produto: <P> (bar)
• Número do ano de fabrico: consultar a placa de especificações de segurança do modelo
09 • Μέγιστο δυνατό έδαφος πίεσης (PS): <PS> (bar)
• Μεινίστη/Μακίστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS):
*TSmin: Μεινίστη θερμοκρασία για την παροχή υαυρήνη πίεσης: <PS> (C)
*TSmax: Κορυφαία θερμοκρασία που επιτρέπει για τη χρήση του υαυρήνη πίεσης (PS): <PS> (C)
• Καλένδαρι: <C>
• Έτος κατασκευής του προϊόντος με τη μορφή αααα/αααα
• Ημερομηνία έκδοσης του πίνακα (PS): <PS> (C)
• Αριθμός της ετικέτας ασφαλείας: αναφέρεται στην πινακίδα ασφαλείας (PS): <PS> (C)
• Αριθμός κατασκευής του ελαστικού: αναφέρεται στην πινακίδα ασφαλείας (PS): <PS> (C)
10 • Maximum allowable pressure (PS): <PS> (bar)
• Minimum maximum allowable temperature (TS):
*TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <PS> (C)
*TSmax: Maximum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <PS> (C)
• Refrigerant: <R>
• Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
• Maximal zulässiger Druck (PS): <PS> (bar)
• Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS):
*TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <PS> (C)
*TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <PS> (C)
• Kalender: <C>
• Erstellung des Druck-Schutzeinrichtung: <P> (bar)
• Herstellungsjahr und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells
08 • Pression maximale admise (PS): <PS> (bar)
• Température minimale/maximale admises (TS):
*TSmin: température minimale admissible (PS): <PS> (C)
*TSmax: température saturée correspondante à la pression maximale admise (PS): <PS> (C)
• Réfrigérant: <R>
• Régule de l'appareil de sécurité de pression: <P> (bar)
• Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle
09 • Máxima máxima admisible de temperatura (TS):
*TSmin: Temperatura mínima admisible (PS): <PS> (C)
*TSmax: Temperatura máxima admisible (PS): <PS> (C)
• Calendario: <C>
• Fecha de fabricación del producto con formato aaaa/aaaa
• Fecha de emisión del cuadro de especificaciones técnicas del modelo
10 • Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha contratto la conformità alla Direttiva sulla apparecchiatura a pressione <D>
07 • Одржај и адреса одорганом признатом у складу са захтевима из Директиве о уређајима под притиском
11 • Nom et adresse de l'organisme reconnu qui a contracté la conformité à la directive sur l'équipement de pression <D>
12 • Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur <D>
13 • Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión <D>

CE - ZJAWA-O-USKLABENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGHNYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARATIE-DE-CONFORMITATE

15 (HB) nastavak s prethodne stranice;
16 (H) folytatás az előző oldalról;
17 (C) ciąg dalszy z poprzedniej strony;
18 (B) continuare pagina anterioară;

13 Tātā līmotsiņas kosekvein malīn raksturojamābūtībā;
14 Specificație de proiect a modelelor a care se referă această declarație;
15 Specificație de proiect a modelelor a care se referă această declarație;
16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek technikai jellemzői;
17 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek technikai jellemzői;
18 Specificație de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație;
19 Specificație tehnică de proiectare a modelelor, la care se referă această declarație;

15 • Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
• Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS):
*TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <PS> (C)
*TSmax: Najviša temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <PS> (C)
• Hladilni sredstvo: <R>
• Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
• Broj serijski i godina proizvodnje: pogledajte napisi na ploču modela
16 • Legnagyobb megengedett nyomás (PS): <PS> (bar)
• Legalsóbb engedélyezett hőmérséklet (TS):
*TSmin: Legalsóbb megengedett hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <PS> (C)
*TSmax: A legnagyobb megengedett hőmérséklet a legmagasabb megengedett hőmérséklet (PS): <PS> (C)
• Hűtőközeg: <R>
• A nyomásbiztonsági berendezés beállítása: <P> (bar)
• Gyártási szám és gyártási év: lásd a legnagyobb adathéltáblán
17 • Maksimální tlak (PS): <PS> (bar)
• Minimální teplota provozu při nízkém tlaku (TS):
*TSmin: Minimální teplota provozu při nízkém tlaku (TS): <PS> (C)
*TSmax: Maximální teplota provozu při maximálním tlaku (PS): <PS> (C)
• Chladivo: <R>
• Nastavení bezpečnostní přístroje: <P> (bar)
• Maximální povolená tlak (PS): <PS> (bar)
• Minimální povolená teplota (TS):
*TSmin: Minimální povolená teplota při nízkém tlaku (TS): <PS> (C)
*TSmax: Maximální povolená teplota při maximální povolené tlak (PS): <PS> (C)
• Kalendář: <C>
• Datum výroby výrobku ve formě aaaa/aaaa
• Datum vydání technického údaje: <PS> (C)
18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <PS> (bar)
• Temperatura minimă/măximă admisibilă (TS):
*TSmin: Temperatura minimă pe partea de presiune joasă: <PS> (C)
*TSmax: Temperatura maximă pe partea de presiune joasă: <PS> (C)
• Agent frigorific: <R>
• Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
• Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

14 Naziv i adresa informacione organu, dar i har tregetaj en positiv besommes at at udsret lever til i kværet PED Direkt for trykudrustning <D>
15 Naziv i adresa prijavitelja tjela koje je dobilo pozitivnu presudbu o usklađenosti sa Smernicom za tehnički opremljeni uređaji <D>
16 A nyomásbírálati bizottság neve/vonalneki iránynévvel való megjelölését igazoló bejelentés szerződés neve és címe: <D>
17 Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy od Urzędzeń Ciepłowniczych <D>
18 Denunțarea și adresa organismului notificat care a aprobat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <D>

CE - ZJAWA-O-SKLADENOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIION
CE - DEKLARACIJA-Z-OTVETSTVIE

19 (GD) nadležanje u prošleje strani;
20 (ET) eelmise lehekülje järgi;
21 (B) продължение от предходната страница;
22 (LT) ankstesnio puslapio tęstinis;

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid;
21 Projekti spetsifikatsioonid, millele on viidatud selles deklaratsioonis;
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele on viidatud selles deklaratsioonis;
23 To mudeli džiama spetsifikatsioonid, millele on viidatud selles deklaratsioonis;
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele on viidatud selles deklaratsioonis;
25 Bu bilidinin ilgili olduğu modellerin Tasarım Özellikleri;

24 • Maksimāli atļaujams tlakam (PS): <PS> (bar)
• Minimāli atļaujama drošības temperatūra (TS):
*TSmin: Minimāli atļaujama drošības temperatūra zemas spiediē pusē: <PS> (C)
*TSmax: Maksimāli atļaujama drošības temperatūra pie maksimālajam atļaujamam tlakam (PS): <PS> (C)
• Hlāidnāvijs: <R>
• Drošības ierīcē drošības ierīcē iestatīšana: <P> (bar)
• Vairobnē šķērsa un gada izveidošanas gada: skatīt modeļa nosaukuma etiķeti
25 • Zin verlen maksimum basinc (PS): <PS> (bar)
• Zin verlen minimum maksimum staklık (TS):
*TSmin: Disiük basinc (atmadrnk minimum staklık): <PS> (C)
*TSmax: Zin verlen maksimum basanca (PS) karş gelene boyuna staklık (PS): <PS> (C)
• Soğutucu: <R>
• Basinc emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar)
• İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın

24 Nazov i adresa certifikacného orgánu, ktorý vydal pozitívnu ocenu pre laboratórnu záťaž: <D>
25 Beispijl: teplota Druklinie organului notifikat susținătoare duntii debaric degelenditlen Otoyamims Kunuljams adresa: <D>

CE - ATITIKTES-DEKLARACIJA
CE - ATBLISTBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BİLDİRİSİ

22 (LT) ankstesnio puslapio tęstinis;
23 (LV) iepriekšējās lapas tęstinums;
24 (SK) pokračovanie z predchádzajúcej strany;
25 (TR) önceki sayfalardan devam

2PW43037-31N

Shigeki Morita
Director

Ostend, 15th of November 2011

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium